



SPF

Standardmerkmale	Standard features
Kältemittel R-410A	Refrigerant R-410A
Ausführungen	Executions
Kaltwassersatz für Trockenkühler- oder Kühlturmanwendungen „D“	Chiller for Dry-Cooler or Cooling Tower applications "D"
Umschaltbare Wärmepumpe „H“	Reversible Heat Pump "H"
Wärmepumpe „W“	Heating only Heat Pump "W"
Versionen	Versions
Standard „S“	Standard "S"
Geräuscharm „L“	Low-Noise "L"
Effizienz-Pakete	Efficiency Packages
Effizienz-Paket 1: 2 Verdichter in 2 Kreisläufen von 50 bis 200 kW	Efficiency Package 1: 2 compressors and 2 circuits from 50 to 200 kW
Effizienz-Paket 2: 2 Verdichter in einem Kreislauf von 50 bis 200 kW	Efficiency Package 2: 2 compressors and 1 circuit from 50 to 200 kW
Effizienz-Paket 3: 3 Verdichter in einem Kreislauf von 240 bis 300 kW	Efficiency Package 3: 3 compressors and 1 circuit for 240 and 300 kW
Effizienz-Paket 4: 4 Verdichter in zwei Kreisläufen von 160 bis zu 508 kW	Efficiency Package 4: compressors and 2 circuits from 160 up to 508 kW
Mehrfach-Scrollverdichter-Lösung für hocheffizientes Leistungsverhalten in Teillast (ESEER)	MultiScroll solution for high efficiency performances with partial loads (ESEER)
Expansionsventil mit elektrischem Stellantrieb	Electronic driven electrical expansion valve
Hartgelötete Plattenwärmeübertrager aus Edelstahl (AISI 316)	AISI 316 stainless steel brazed plate heat exchanger
Schaltschrank mit Hauptschalter	Electrical panel with main switch
Filtertrockner mit Wechselfpatrone und Serviceventil	Filter dryers with removable cartridge and check valve
Schauglas	Sight Glass
Sicherheitseinrichtung nach Druckgeräterichtlinie 97/23/EG	Safeties according to PED 97/23

Optionen & Zubehör	Options & accessories
Partielle Wärmerückgewinnung (Enthitzer)	Partial heat recovery (desuperheater)
Sanftanlauf-Paket	Softstarter kit
Temperaturdifferenz- oder Austrittstemperaturregelung (Voraussetzung: drehzahleregelte Verbraucherpumpe)	ΔT or outlet temperature control (Requirement: user side modulating pump)
Verflüssigungsregelung Condensing control	Condensing control
Grundrahmendämpfung über GummifüÙe oder Federelemente	Rubber feet or spring dampers
Serielle Kommunikation für folgende Protokolle	Serial cards for protocols
Care/Modbus	Care/Modbus
Lonworks/Trend	Lonworks/Trend
WEB Hardware: Ethernet für folgende Protokolle	WEB Hardware: Ethernet card for protocols
Bacnet/SNMP	Bacnet/SNMP
WEB Software	WEB Software
Ethernet für Internetverbindung	Ethernet card for Web connectivity
GSM-Modem für SMS-Benachrichtigungen	GSM Modem for SMS communication
LAN-Verbindung	LAN connection
Zusätzliches Hydraulikmodul	Hydronic kit in additional module
Nieder- oder Hochdruckpumpe verbrauchersseitig und Nieder- oder Hochdruckpumpe quellsseitig	Water pump (low- or high-pressure) on user side + water pump (low- or high-pressure) on source side
Drehzahleregelte Pumpen	Variable speed water pumps

ENGIE Refrigeration liefert die richtige Kälte für jeden Prozess: Von effizienten Kältemaschinen und umweltfreundlichen Wärmepumpen über modular aufgebaute Rückkühlwerke bis hin zu schlüsselfertigen Lösungen wie Kältecontainer oder -module. Effizienz, Nachhaltigkeit, Wirtschaftlichkeit und höchste technische Lösungskompetenz kennzeichnen jedes Projekt, das ENGIE Refrigeration umsetzt. Unsere individuelle Beratung und umfassenden Service-Leistungen stellen den Kunden und seine Bedürfnisse ins Zentrum. Als Teil der weltweiten ENGIE-Gruppe haben wir Zugriff auf ein globales Netzwerk von Spezialisten und können unsere kältetechnischen Lösungen sowohl national als auch international umsetzen.

ENGIE Refrigeration supplies the right cooling for every process: from efficient chillers, environmentally friendly heat pumps and modular re-cooling systems to turnkey solutions such as refrigeration containers or modules. Efficiency, sustainability, cost effectiveness and first-class expertise in technical solutions are hallmarks of every ENGIE Refrigeration project. Our individualised advice and comprehensive services are centred around our customers and their requirements. As a member of the worldwide ENGIE Group, we have a global network of specialists at our disposal and can realise our refrigeration solutions both at home and abroad.

Niederlassung Hamburg

Grüner Deich 17
D-20097 Hamburg
T +49 40 730800-300
F +49 40 730800-349
Service-Ruf 01805 294622*

Niederlassung Essen

Theodor-Althoff-StraÙe 41
D-45133 Essen
T +49 201 36588-0
F +49 201 36588-29
Service-Ruf 01805 294624*

Niederlassung Frankfurt a. M.

Hanauer Landstraße 328-330
D-60314 Frankfurt a. M.
T +49 69 904753-10
F +49 69 415132
Service-Ruf 01805 294625*

Niederlassung Stuttgart

Heßbrühlstraße 51
D-70565 Stuttgart
T +49 711 781939-10
F +49 711 781939-22
Service-Ruf 01805 294627*

* 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, mit abweichenden Preisen aus den Mobilfunknetzen. Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Rates according to local terms and conditions. For international calls, additional charges may apply. Subject to misprints and technical changes.



Energien optimal einsetzen.

Niederlassung Hannover

Werner-von-Siemens-StraÙe 11
D-31515 Wunstorf
T +49 5031 5182-10
F +49 5031 5182-29
Service-Ruf 01805 294623*

Niederlassung Leipzig

Gletschersteinstraße 28
D-04299 Leipzig
T +49 341 86978-310
F +49 341 86978-350
Service-Ruf 01805 294620*

Niederlassung Mannheim

Traunstraße 1
D-68199 Mannheim
T +49 621 84257-10
F +49 621 84257-29
Service-Ruf 01805 294626*

Niederlassung München

Landsberger Straße 368
D-80687 München
T +49 89 747146-0
F +49 89 747146-50
Service-Ruf 01805 294628*

Niederlassung Berlin

Pascalstraße 10f
D-10587 Berlin
T +49 30 398366-850
F +49 30 398366-855
Service-Ruf 01805 294621*

Standort Dresden

Jakobsdorfer Straße 4/6
D-01458 Ottendorf-Okrilla
T +49 35205 4744-0
F +49 35205 4744-44
Service-Ruf 035205 4744-30

Niederlassung Nürnberg

Marienstraße 8
D-90402 Nürnberg
T +49 911 214423-22
F +49 911 214423-50
Service-Ruf 01805 294629*

Niederlassung Lindau

Josephine-Hirner-StraÙe 1 & 3
D-88131 Lindau
T +49 8382 706-1
F +49 8382 706-410
Service-Ruf 01805 294630*

© 2018 ENGIE Refrigeration GmbH

ENGIE Refrigeration GmbH
Josephine-Hirner-StraÙe 1 & 3 | D-88131 Lindau
T +49 8382 706-1 | F +49 8382 706-410

refrigeration@de.engie.com
engie-refrigeration.de



Kältemaschine PENSUM Water

Überblick über technische Daten, Optionen und Zubehör.

Overview of technical data, options and accessories.

Energien optimal einsetzen.

engie-refrigeration.de

Groß in kleinen Leistungs- bereichen: Der PENSUM von ENGIE Refrigeration.

Ob Kältemaschine oder Wärmepumpe, ob 45 oder 360 kW – der PENSUM von ENGIE Refrigeration lässt sich vielseitig einsetzen. PENSUM-Kältemaschinen verwenden R-410A als Kältemittel und basieren auf besonders zuverlässigen Scrollverdichtern der neuesten Generation. Ergänzt um verschiedene Effizienzpakete, Pumpenoptionen sowie Hydrauliksets und ausgestattet mit diversen Anbindungsmöglichkeiten an die Gebäudeleittechnik, ist der PENSUM ein vielseitiger „Kälte-Arbeiter“ in der Industrie, der technischen Gebäudeausrüstung (TGA) und in Rechenzentren. Als Spezialisten in Sachen Kälte können wir Ihnen mit der

PENSUM-Baureihe nicht nur wartungsfreundliche und individuell anpassbare Kältemaschinen für niedrigere Leistungsbereiche anbieten, sondern auch einen exzellenten Service. Ein bundesweites, dichtes Netz an Niederlassungen, unser hervorragend ausgebildetes und geschultes Fachpersonal sowie unsere Zugehörigkeit zur weltweit agierenden ENGIE-Gruppe gewährleisten eine höchstmögliche Verfügbarkeit. Und so flexibel wie unsere Kältelösungen sind auch unsere modularen Wartungsangebote – sprechen Sie uns einfach an, wir informieren Sie gern!

High performance in lower power ranges: the PENSUM from ENGIE Refrigeration.

Be it a chiller or a heat pump, 45 or 360 kW – the PENSUM from ENGIE Refrigeration can be used in many different ways. PENSUM chillers use R-410A as a refrigerant and are based on particularly reliable scroll compressors of the latest generation. Supplemented by a number of efficiency packages, pump options and hydraulic sets, and featuring a range of options for connecting to building management systems, the PENSUM is a versatile “cooling worker” in industry, building services and data centers.

With the PENSUM series, our cooling experts don't just offer you low-maintenance, customizable chillers, but also excellent service. A dense, nationwide network of regional offices, our highly educated and trained specialists and the fact that we are part of the globally operating ENGIE Group all guarantee maximum availability. And just as flexible as our cooling solutions are our modular maintenance services – just get in touch with us and we will be happy to give you more information.

